

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



Italiadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE AD INDIRIZZO MUSICALE SCUOLA INFANZIA, PRIMARIA E SECONDARIA I GRADO “A. G. Roncalli”

Via Leone, 11 - 92010 BURGIO (AG)

E-Mail : agic826004@istruzione.it - Web site www.icroncalliburgio.edu.it

Tel. e Fax 0925/64229 - c.f. 92011500847 – C.M. AGIC826004 – Codice univoco UFH1U6

I.C.S. "A.G. RONCALLI" - BURGIO
Prot. 0002487 del 12/05/2023
VI-1 (Uscita)

All'Albo
Al Sito Web
Agli Atti

Oggetto: Procedura di selezione per il reclutamento di personale interno da impiegare per il potenziamento della didattica digitale integrata e la formazione alla transizione digitale del personale interno all'Istituzione scolastica. Nota MI Avviso pubblico prot. AOGABMI/91698 del 31.10.2022 - Progetti in essere del PNRR. Articolo 1, comma 512, della legge 30 dicembre 2020, n. 178. Decreto del Ministro dell'istruzione 11 agosto 2022, n. 222, articolo 2 – Azioni di coinvolgimento degli animatori digitali nell'ambito della linea di investimento 2.1 “Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico” di cui alla Missione 4 – Componente 1 – del PNRR.

Titolo Progetto: Animatore digitale: formazione del personale interno

Codice Progetto: M4C1I2.1-2022-941-P-3512

CUP: J84D22002820006

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA la legge 13 luglio 2015, n. 107, recante “Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti” (di seguito, legge n. 107 del 2015) e, in particolare, l'articolo 1, comma 56, che prevede che il Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca, al fine di sviluppare e di migliorare le competenze digitali degli studenti e di rendere la tecnologia digitale uno strumento didattico di costruzione delle competenze in generale, adotta il Piano nazionale per la scuola digitale, destinando allo scopo specifiche risorse; **VISTO** l'articolo 1, comma 58, lettera d), della citata legge n. 107 del 2015 che individua, tra gli obiettivi che il Piano nazionale per la scuola digitale deve perseguire, anche la formazione dei docenti per l'innovazione didattica e sviluppo della cultura digitale per l'insegnamento, l'apprendimento e la formazione delle competenze lavorative, cognitive e sociali degli studenti; **VISTA** la legge 30 dicembre 2020, n. 178, recante “Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2021 e bilancio pluriennale per il triennio 2021-2023”; **VISTO** in particolare, l'articolo 1, comma 1043, secondo periodo della legge 30 dicembre 2020, n. 178, ai sensi del quale, al fine di supportare le attività di gestione, di monitoraggio, di rendicontazione

e di controllo delle componenti del Next Generation EU, il Ministero dell'economia e delle finanze — Dipartimento della Ragioneria generale dello Stato — sviluppa e rende disponibile un apposito sistema informatico;

VISTO il decreto-legge 6 maggio 2021, n. 59, convertito, con modificazioni, dalla legge 1° luglio 2021, n. 101, recante “Misure urgenti relative al Fondo complementare al Piano di ripresa e resilienza e altre misure urgenti per gli investimenti”;

VISTO il decreto-legge 31 maggio 2021 n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108, recante “Governance del Piano nazionale di rilancio e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure”;

VISTO il decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2021, n. 113, recante “Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionale all’attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l’efficienza della giustizia”;

VISTO il Regolamento (UE) n. 2021/241 del 12 febbraio 2021, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

VISTO il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), approvato con Decisione del Consiglio ECOFIN del 13 luglio 2021 e notificata all’Italia dal Segretariato generale del Consiglio con nota LT161/21 del 14 luglio 2021;

VISTA in particolare, la Missione 4, Componente 1, Investimento 2.1, del PNRR, linea di intervento “Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico”;

VISTO il decreto del Ministro dell'economia e delle finanze 6 agosto 2021, relativo all’assegnazione delle risorse in favore di ciascuna Amministrazione titolare degli interventi PNRR e corrispondenti milestone e target;

VISTO il decreto del Ministro dell’Istruzione, di concerto con il Ministro dell’economia e delle finanze, 21 settembre 2021, n. 284, di costituzione dell’Unità di missione per il PNRR;

VISTI gli obblighi di assicurare il conseguimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

CONSIDERATO che fra i milestone della Misura 4, Componente 1, Investimento 2.1, linea di intervento “Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico” del PNRR, è prevista l’adozione di apposito decreto ministeriale per la definizione delle modalità di coordinamento nazionale della formazione del personale scolastico alla transizione digitale;

VISTA la Legge 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e ss.mm.ii.;

VISTO il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;

VISTO il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440, concernente l’amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello Stato ed il relativo regolamento approvato con R.D. 23 maggio 1924, n. 827 e ss.mm. ii.;

VISTA la Legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa”;

VISTO il D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii.;

VISTO il D.I. 28 agosto 2018, n. 129 “Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni Scolastiche”;

VISTO il D.L. 126/2019;

VISTA la L. 178/2020, art. 1 c. 512;

VISTO il D.M. 48 del 2021;

VISTO il Decreto del Ministro dell’Istruzione 11 agosto 2022 riportato in oggetto il quale prevede che ciascuna istituzione scolastica sia beneficiaria di una somma di euro 2.000,00 (duemila/00);

VISTO l’avviso pubblico prot. AOOGABMI/91698 del 31.10.2022 - Progetti in essere del PNRR. Articolo 1, comma 512, della legge 30 dicembre 2020, n. 178. Decreto del Ministro dell’istruzione 11 agosto 2022, n. 222, articolo 2 – Azioni di coinvolgimento degli animatori digitali nell’ambito

della linea di investimento 2.1 “Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico” di cui alla Missione 4 – Componente 1 – del PNRR;

VISTA la nota MIM prot. n. 91698 del 31/10/2022;

VISTO il progetto trasmesso da questa Istituzione scolastica avente il seguente codice: M4C1I2.1-2022-941- P-3512;

LETTO in particolare il dettaglio dell’intervento che si estrinseca nello *“svolgimento di attività di animazione digitale all’interno della scuola, consistenti in attività di formazione di personale scolastico, realizzate con modalità innovative e sperimentazioni sul campo, mirate e personalizzate, sulla base dell’individuazione di soluzioni metodologiche e tecnologiche innovative da sperimentare nelle classi per il potenziamento delle competenze digitali degli studenti, anche attraverso l’utilizzo della piattaforma "Scuola futura". Le iniziative formative si svolgeranno sia nell’anno scolastico 2022-2023 che nell’anno scolastico 2023-2024 e si concluderanno entro il 31 agosto 2024. E’ previsto un unico intervento che porterà alla formazione di almeno venti unità di personale scolastico tra dirigenti, docenti e personale ATA, articolato anche su più attività che, laddove opportuno, potranno essere trasversali alle figure professionali coinvolte. Le azioni formative realizzate concorrono al raggiungimento dei target e milestone dell’investimento 2.1 "Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico" di cui alla Missione 4 - Componente 1 - del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall’Unione europea - Next Generation EU, attraverso attività di formazione alla transizione digitale del personale scolastico e al coinvolgimento della comunità scolastica per il potenziamento dell’innovazione didattica e digitale nelle scuole”;*

CONSIDERATO che andranno formati almeno 20 docenti;

VISTA l’avvenuta erogazione da parte del Ministero dell’Istruzione e del Merito della somma pari a € 1.000,00, corrispondente al 50% del finanziamento pari a € 2000,00;

VISTO il proprio decreto di assunzione in bilancio prot. n. 1830 del 03/04/2023;

CONSIDERATO che si rende necessario e urgente avviare la procedura di selezione per il reclutamento di personale interno da impiegare per il potenziamento della didattica digitale integrata e la formazione alla transizione digitale del personale interno all’Istituzione scolastica relativo al Progetto con codice identificativo: M4C1I2.1-2022-941-P-3512 CUP: 84D22002820006;

EMANA

il presente Avviso interno per titoli comparativi, per la selezione ed il reclutamento di n. 1 docente esperto interno a questo Istituto per il potenziamento della didattica digitale integrata e la formazione alla transizione digitale del personale interno all’Istituzione scolastica, relativo al Progetto con codice identificativo: M4C1I2.1-2022-941-P-3512 per gli aa. ss. 2022/2023 e 2023/2024.

Laddove per qualunque motivo il docente individuato nel 2023/2024 non dovesse prestare servizio presso questa Istituzione scolastica, il Dirigente Scolastico provvederà ad individuare un altro esperto al fine di concludere le attività.

ART. 1 - COMPITI

Per lo svolgimento del progetto, finalizzato a garantire *“attività di animazione digitale all’interno della scuola, consistenti in attività di formazione di personale scolastico, realizzate con modalità innovative e sperimentazioni sul campo, mirate e personalizzate, sulla base dell’individuazione di soluzioni metodologiche e tecnologiche innovative da sperimentare nelle classi per il potenziamento delle competenze digitali degli studenti, anche attraverso l’utilizzo della piattaforma "Scuola futura". Le iniziative formative si svolgeranno sia nell’anno scolastico 2022-2023 che nell’anno scolastico 2023-2024 e si concluderanno entro il 31 agosto 2024. E’ previsto un unico intervento che porterà alla formazione di almeno venti unità di personale scolastico tra dirigenti, docenti e personale ATA, articolato anche su più attività che, laddove opportuno, potranno essere trasversali alle figure professionali coinvolte. Le azioni formative realizzate concorrono al raggiungimento dei target e milestone dell’investimento 2.1 "Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico" di cui alla Missione 4 - Componente 1 - del Piano nazionale di ripresa e*

resilienza, finanziato dall'Unione europea - Next Generation EU, attraverso attività di formazione alla transizione digitale del personale scolastico e al coinvolgimento della comunità scolastica per il potenziamento dell'innovazione didattica e digitale nelle scuole".

L'Esperto individuato, in particolare, dovrà:

- svolgere attività di animazione digitale all'interno della scuola, consistenti in attività di formazione di personale scolastico - almeno 20 docenti, realizzate con modalità innovative e sperimentazioni sul campo, mirate e personalizzate, sulla base dell'individuazione di soluzioni metodologiche e tecnologiche innovative da sperimentare nelle classi per il potenziamento delle competenze digitali degli studenti, anche attraverso l'utilizzo della piattaforma "Scuola futura";
- eseguire attività di programmazione delle attività mediante produzione di un calendario di massima e la predisposizione di un registro attività e quant'altro necessario ai fini della rendicontazione delle attività (documentazione attestante il numero di ore effettivamente svolte, elenco partecipanti, argomenti trattati e relazione sul lavoro svolto al termine di ciascuna annualità). Le iniziative formative si svolgeranno sia nell'a. s. 2022/2023 che nell'a. s. 2023/2024 e si concluderanno entro il 31 agosto 2024. E' previsto un unico intervento che porterà alla formazione di almeno venti unità di personale scolastico tra dirigenti, docenti e personale ATA, articolato anche su più attività che, laddove opportuno, potranno essere trasversali alle figure professionali coinvolte;
- dare evidenza in tutti gli avvisi, atti, registri e documenti in genere riguardanti il progetto in oggetto al logo "FUTURA - LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI", del codice di progetto e del CUP;
- mantenere un rapporto con il Dirigente Scolastico ai fini di un monitoraggio costante dell'andamento delle attività.

ART. 2 - MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Gli interessati dovranno far pervenire al Dirigente Scolastico dell'IC "A.G. Roncalli" di Burgio:

- Istanza di partecipazione secondo il modello predisposto dall'Istituto, allegato al presente Avviso (Allegato A), corredata da:
 - Fotocopia documento di identità in corso di validità
 - Dettagliato curriculum vitae e professionale in formato europeo aggiornato e nel quale devono essere evidenziati i titoli relativi a quelli dichiarati nell'Allegato B
 - Programma di massima con tempi, modi e attività che intende svolgere.
- Scheda di autovalutazione dei titoli e delle esperienze lavorative (Allegato B).

La domanda, con i relativi allegati, dovrà pervenire esclusivamente tramite posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo agic826004@pec.istruzione.it o posta elettronica ordinaria (PEO) all'indirizzo agic826004@istruzione.it. La documentazione, in formato PDF, dovrà essere inviata dalla email personale e dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 10.00 del giorno 17/05/2023**.

Sull'oggetto della email dovrà essere indicato il mittente e la dicitura: **Candidatura progetto "Animatore digitale: formazione del personale interno"**.

Non saranno prese in considerazione le domande:

- non compilate secondo gli allegati A e B predisposti dall'Istituto;
- incomplete di firma autografa;
- pervenute oltre la data e l'orario di scadenza fissati o pervenute venendo meno a quanto espressamente previsto nel presente Avviso.

ART. 3 - MODALITÀ DI SELEZIONE Per la selezione degli aspiranti all'incarico si procederà all'analisi del curriculum vitae e all'attribuzione di punteggi corrispondenti agli elementi di valutazione posseduti dai candidati, secondo la tabella di seguito definita:

Titoli	Punti
--------	-------

*Diploma di Istituto secondario superiore o equipollente	p. 1 (si valuta un solo titolo)
*Laura triennale	p. 3 (si valuta un solo titolo)
*Laurea specialistica o quadriennale vecchio ordinamento	p. 5 (si valuta un solo titolo)
* (Indicare solo il titolo più elevato)	
Dottorato di ricerca	p. 5 (si valuta un solo titolo)
Master, Specializzazione e perfezionamento, coerenti con il progetto	max p. 15 (5 punti per ciascun titolo)
Abilitazione all'insegnamento	p. 5 (si valuta un solo titolo)
Corsi di formazione T.I.C. in qualità di docente - almeno 25 ore	max p. 6 (3 punti per ciascun corso)
Corsi di formazione T.I.C. in qualità di discente - almeno 25 ore	max p. 4 (2 punti per ciascun corso)
Competenze informatiche e digitali certificate (Microsoft, Cisco, ECDL, EIPASS, etc.)	max p. 10 (5 punti per certificazione)
Certificazioni linguistiche livello B1 o superiore (si valuta il titolo più alto)	p. 5 (si valuta un solo titolo)
Incarichi scolastici nell'ambito informatico e/o in seno al Team dell'Innovazione Digitale	max p. 10 (5 punti per anno scolastico)
Incarichi di Animatore Digitale	max p. 15 (5 punti per anno scolastico)

L'esame delle candidature sarà demandato alla commissione tecnica nominata dal Dirigente Scolastico e presieduta dallo stesso.

Al termine della selezione la graduatoria provvisoria sarà pubblicata sul sito web dell'Istituto www.icroncalliburgio.edu.it - Home page sez. PNRR e in Albo on line e Amministrazione Trasparente, sottosezione Bandi di gara e contratti.

La pubblicazione ha valore di notifica agli interessati, che nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo entro 7 gg. dalla pubblicazione. Trascorso tale termine, la graduatoria avrà valore definitivo.

A parità di punteggio sarà data precedenza all'aspirante più giovane.

In caso di rinuncia all'incarico, da comunicare formalmente all'Istituzione scolastica entro e non oltre giorni tre, si procederà allo scorrimento della graduatoria.

L'esperto prescelto si renderà disponibile per un incontro preliminare presso l'Istituto con il Dirigente Scolastico.

L'Istituzione scolastica si riserva di procedere all'affidamento dell'incarico anche in presenza di una sola candidatura, fermo restando il possesso dei requisiti richiesti.

L'attribuzione avverrà tramite incarico formale secondo la normativa vigente.

L'Istituzione scolastica si riserva, in caso di affidamento di incarico, di richiedere la documentazione comprovante i titoli dichiarati.

ART. 4 - COMPENSO

Il compenso massimo per lo svolgimento di tutte le attività previste secondo quanto autorizzato dagli atti citati in premessa è pari a euro 2000,00 (duemila/00) lordo Stato, al quale verranno applicate tutte le ritenute previdenziali ed assistenziali previste per legge.

La prestazione d'opera dovrà essere fornita nelle due annualità a. s. 2022/23 e a. s. 2023/24, con un importo di spesa di € 44,84/ora Lordo Stato, per un totale di 44 ore circa.

Il compenso sarà erogato previa verifica dell'effettivo svolgimento delle attività, consegna dei registri e dei documenti di valutazione e quant'altro necessario ai fini della rendicontazione.

Il compenso sarà erogato in dipendenza della disponibilità delle risorse effettivamente erogate a seguito della già comunicata formale assegnazione.

ART. 5 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali che entreranno in possesso dell'Istituto a seguito del presente Avviso saranno trattati nel rispetto della legislazione in materia di protezione dei dati ai sensi del D.Lgs n. 196/2003 e del Regolamento UE 2016/679.

ART. 6 - PUBBLICIZZAZIONE

Il presente Avviso è pubblicato sul sito web dell'Istituto www.icroncalliburgio.edu.it - Home page sez. PNRR e in Albo on line e Amministrazione Trasparente, sottosezione Bandi di gara e contratti.

ART. 7 - DISPOSIZIONI FINALI

Per quanto non espressamente indicato valgono le disposizioni ministeriali relative all'attuazione del progetto.

Allegati:

- A) Istanza di partecipazione alla selezione
- B) Scheda di autovalutazione dei titoli e delle esperienze lavorative

Il Dirigente Scolastico
Vito Ferrantelli
Firmato digitalmente ai sensi del CAD e ss.mm.ii.

Oggetto: Domanda di partecipazione procedura di selezione per il reclutamento di personale interno da impiegare per il potenziamento della didattica digitale integrata e la formazione alla transizione digitale del personale interno all'Istituzione scolastica. Nota MI Avviso pubblico prot. AOOGABMI/91698 del 31.10.2022 - Progetti in essere del PNRR. Articolo 1, comma 512, della legge 30 dicembre 2020, n. 178. Decreto del Ministro dell'istruzione 11 agosto 2022, n. 222, articolo 2 – Azioni di coinvolgimento degli animatori digitali nell'ambito della linea di investimento 2.1 "Didattica digitale integrata e formazione alla transizione digitale per il personale scolastico" di cui alla Missione 4 – Componente 1 – del PNRR.

Titolo Progetto: Animatore digitale: formazione del personale interno

Codice Progetto: M4C1I2.1-2022-941-P-3512

CUP: J84D22002820006

Il/la sottoscritt _____ nat _____ a _____

il ____ / ____ / ____ e residente a _____ (Prov. _____)

via/piazza _____ n. _____ CAP _____

Codice Fiscale _____

Telefono _____ Cellulare _____

indirizzo e-mail _____

CHIEDE

di essere ammesso/a alla procedura di selezione ed il reclutamento di n. 1 docente esperto interno a questo Istituto per il potenziamento della didattica digitale integrata e la formazione alla transizione digitale del personale interno all'Istituzione scolastica, relativo al Progetto con codice identificativo: M4C1I2.1-2022-941-P-3512 per gli aa. ss. 2022/2023 e 2023/2024.

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate all'art. 76 del citato D.P.R. n. 445/2000, il sottoscritto dichiara di:

- essere cittadino italiano;
- di essere/non essere dipendente di altre amministrazioni (indicare quale) _____
- di non avere subito condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso;
- essere in possesso dei requisiti di accesso, richiesti nell'avviso relativo alla presente procedura di selezione, come specificato nell'allegato curriculum vitae;
- di impegnarsi a realizzare quanto indicato nell'avviso di selezione in oggetto e a svolgere la propria attività secondo le esigenze di piano.

A tal fine allega:

- Fotocopia documento di identità in corso di validità
- Curriculum vitae in formato europeo
- Programma di massima con tempi, modi e attività che intende svolgere per formare 20 unità del personale docente in 2 anni
- Scheda di autovalutazione dei titoli e delle esperienze lavorative (Allegato B)

Ai sensi del D. Lgs. 196/2003 e del Regolamento UE 2016/679 il/la sottoscritto/a dichiara altresì, di essere informato/a che i dati raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa e che al riguardo competono al sottoscritto tutti i diritti previsti dall'art. 7 della medesima legge.

Il/la sottoscritto/a autorizza l'Istituto al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento UE 2016/679, solo per i fini istituzionali e necessari per l'espletamento della procedura di cui alla presente domanda.

Data, _____

Firma _____

Allegato B – Scheda di autovalutazione dei titoli e delle esperienze lavorative

Titoli	Punti	Punti attribuiti dal candidato	Punti attribuiti dalla commissione
*Diploma di Istituto secondario superiore o equipollente	p. 1 (si valuta un solo titolo)		
*Laura triennale	p. 3 (si valuta un solo titolo)		
*Laurea specialistica o quadriennale vecchio ordinamento	p. 5 (si valuta un solo titolo)		
<i>* (Indicare solo il titolo più elevato)</i>			
Dottorato di ricerca	p. 5 (si valuta un solo titolo)		
Master, Specializzazione e perfezionamento, coerenti con il progetto	max p. 15 (5 punti per ciascun titolo)		
Abilitazione all'insegnamento	p. 5 (si valuta un solo titolo)		
Corsi di formazione T.I.C. in qualità di docente - almeno 25 ore	max p. 6 (3 punti per ciascun corso)		
Corsi di formazione T.I.C. in qualità di discente - almeno 25 ore	max p. 4 (2 punti per ciascun corso)		
Competenze informatiche e digitali certificate (Microsoft, Cisco, ECDL, EIPASS, etc.)	max p. 10 (5 punti per certificazione)		
Certificazioni linguistiche livello B1 o superiore (si valuta il titolo più alto)	p. 5 (si valuta un solo titolo)		
Incarichi scolastici nell'ambito informatico e/o in seno al Team dell'Innovazione Digitale	max p. 10 (5 punti per anno scolastico)		
Incarichi di Animatore Digitale	max p. 15 (5 punti per anno scolastico)		

Data, _____

Firma _____